

Instructions for Use

Directives d'utilisation

Instrucciones de uso

QuickPort® Multimedia Outlet System: Fiber Storage/Spacer Ring

QuickPort® Multimedia Outlet System: Fiber Storage/Spacer Ring

DESCRIPTION

The Fiber Storage/Spacer Ring is designed to store cable behind Leviton's Multimedia Outlet System (MOS) wallplates. Featuring anchor points to loosely secure cable, this product provides cable management at the wallplate for a variety of fiber applications.

Systèmes de prises multimédias QuickPort^{MD} : étrier d'espacement/de gestion de câbles optiques

DESCRIPTION

L'étrier d'espacement/de gestion de câbles optiques est conçu pour permettre le rangement de fils derrière les plaques de systèmes de prises multimédias de Leviton. En procurant des points d'ancrage pour assujettir les câbles sans trop les serrer, il en assure la gestion à chaque site de branchement d'une variété d'applications optiques.

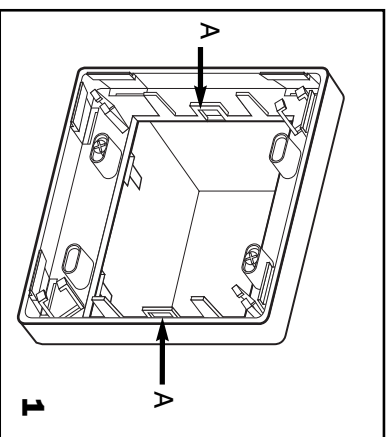
Sistema de Enchufes Multimedia QuickPort^{MD}: Porta Fibra / Anillo Separador

DESCRIPCIÓN

El Porta Fibra / Anillo Separador está diseñado para almacenar cable detrás de los marcos de pared del Sistema de Enchufes Multimedia (MOS). Posee puntos de anclaje para fijar los cables y los organiza en el marco de pared en diferentes aplicaciones de fibra.

Systèmes de prises multimédias QuickPort^{MD} : étrier d'espacement/de gestion de câbles optiques

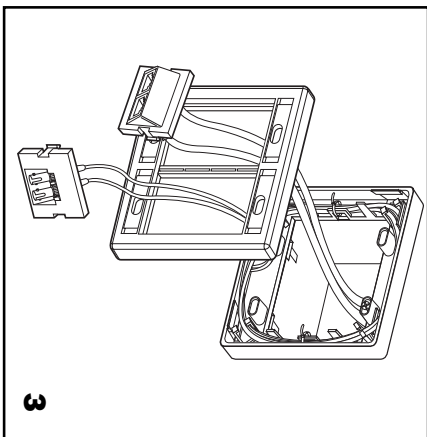
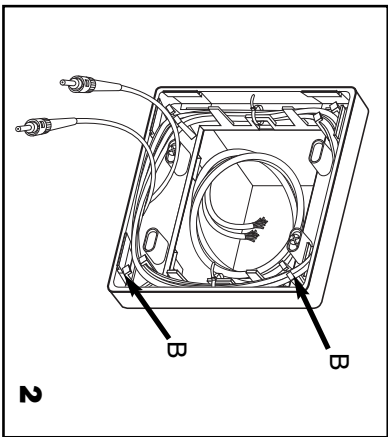
Sistema de Enchufes Multimedia QuickPort^{MD}: Porta Fibra / Anillo Separador



- #### INSTALLATION
1. Mount the Fiber Storage/Spacer Ring to the wallbox or mud ring with a screw. Position a single screw as indicated; use a second screw if needed.
 2. Route fiber to the wallbox and into the Fiber Storage/Spacer Ring. Pull approximately 3 feet (1 meter) into the wallbox and where it enters; loosely secure the cable or strands to the entry anchor point. **(Figure 1, A)**
 3. Coil fiber into the storage ring, guided by the side tabs and "C" clips. **(Figure 2, B)** Leave ample cable to terminate connectors and route to the wallplate. Loosely secure cable to anchor points.
 4. Route remaining cable through the MOS wallplate.
 5. Terminate connector according to that product's instruction guide and snap it into the appropriate MOS insert. Then snap the MOS insert into the MOS wallplate. **(Figure 3)**

- #### INSTALLATION
1. Fixer l'étrier à la boîte murale ou au cadre d'installation au moyen d'une seule vis, tel qu'indiqué, ou en en utilisant une seconde au besoin.
 2. Acheminer les fibres optiques à la boîte, jusqu'à l'intérieur de l'étrier. Tirer environ un mètre de câble dans la boîte et là où il entre; attacher sans serrer le câble ou les brins au point d'ancrage d'entrée **(figure 1A)**.
 3. Enrouler les fibres dans l'étrier, en les guidant au moyen des pattes latérales et des agrafes en C **(figure 2B)**. Prévoir suffisamment de jeu pour effectuer les terminaisons et pour insérer les connecteurs dans la plaque murale. Accrocher le câble aux points d'ancrage.
 4. Acheminer le reste du câble au travers de la plaque.

- #### INSTALACIÓN
1. Monte el Porta Fibra / Anillo Separador en la caja o placa de pared con un tornillo. Utilice sólo un tornillo como se indica; utilice dos tornillos si fuese necesario.
 2. Dirija el cable hasta la caja de pared y dentro del Porta Fibra / Anillo Separador. Hale aproximadamente 1 metro en la caja en donde ingresa; fije el cable en el punto de anclaje de la entrada sin presionar. **(Ilustración 1, A)**
 3. Envolve la fibra en el anillo, guiándola con las lengüetas laterales y los ganchos tipo "C" **(Ilustración 2, B)**. Deje suficiente cable como para terminar el conector y colocarlo en la caja de pared. Fije el cable en los puntos de anclaje sin presionar.
 4. Dirija los cables restantes a través de los marcos de pared MOS.



- Effectuer les terminaisons conformément aux directives de chacun des connecteurs, les insérer dans leurs cadres respectifs, puis enclencher ces derniers dans la plaque murale (figure 3).

- Termine el conector siguiendo las instrucciones del producto y engánchelo en el inserto MOS apropiado. Luego engánchelo el inserto en el marco de pared MOS. (Ilustración 3)

IMPORTANT INSTRUCTIONS

- Read and understand all instructions. Follow all warnings and instructions marked on the product.
- Do not use this product near water—e.g., near a tub, wash basin, kitchen sink or laundry tub, in a wet basement, or near a swimming pool.
- Never push objects of any kind into this product through openings, as they may touch dangerous voltages.
- SAVE THESE INSTRUCTIONS.

DIRECTIVES IMPORTANTES

- Lire les présentes directives et s'assurer de bien les comprendre; observer tous les avertissements et directives apparaissant sur le dispositif.
- Ne pas installer ce dispositif à proximité d'une source d'eau – comme une baignoire, un bac à laver, une cuve à lessive ou un évier de cuisine –, dans un sous-sol humide ni près d'une piscine.
- Ne jamais insérer quelque objet que ce soit dans les ouvertures de ce dispositif; elles sont sous tension et peuvent présenter un danger.
- CONSERVER LES PRÉSENTES DIRECTIVES.

INSTRUCCIONES IMPORTANTES

- Lea y comprenda perfectamente todas las instrucciones. Siga todas las instrucciones y advertencias marcadas sobre el producto.
- No utilice estos productos cerca del agua, por ejemplo, cerca de bañeras, tinas, lavaderos o lavabos, fregaderos de cocina, tinas para lavandería, dentro de sótanos húmedos, o cerca de piscinas.
- Nunca introduzca objetos de ningún tipo a través de las aberturas de estos productos, ya que pueden hacer contacto con voltajes peligrosos.
- CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES.

SAFETY INFORMATION

- Never install communications wiring or components during a lightning storm.
- Never install communications components in wet locations unless the components are designed specifically for use in wet locations.
- Never touch uninsulated wires or terminals unless the wiring has been disconnected at the network interface.
- Use caution when installing or modifying communications wiring or components.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- Ne jamais effectuer l'installation de câblage ou de composants de communication pendant un orage.
- Ne jamais installer de composants de communication dans des endroits mouillés à moins qu'il s'agisse de dispositifs conçus spécialement pour cet usage.
- Ne jamais toucher des bornes de raccordement ni du fil non isolés, à moins que le circuit ne soit pas relié à l'interface réseau.
- On doit prendre toutes les précautions requises lorsqu'on installe ou modifie du câblage ou des composants de télécommunication.

INFORMACIÓN SOBRE SEGURIDAD

- Nunca instale cableado o componentes de comunicaciones durante una tormenta eléctrica.
- Nunca instale componentes de comunicaciones en un local mojado, a menos que los componentes hayan sido diseñados específicamente para uso en locales mojados.
- Nunca toque alambres o terminales sin su cubierta, a menos que el cableado haya sido desconectado en el interfaz de la red.
- Use precaución cuando esté instalando o modificando cableado o componentes de comunicaciones.



LEVITON[®]

Building a Connected World

2222 - 222nd Street SE
Bothell, WA 98021, USA
Phone: (425) 485-4288
Fax: (425) 483-5270